



嘉定州

呈今將問過犯人王秉中招由理合開具須至呈者

壹名王秉中年肆拾玖歲山西平陽府解州安邑縣人
由監生見任四川嘉定州吏目狀招嘉靖貳拾捌年

拾月拾壹日秉中照依舊規齎領本州應朝一應須

知文冊當同今陞任文知州赴京應朝行至荊州文

知州得病難行彼秉中將前項文冊親齎至京投部

明白至嘉靖貳拾玖年貳月初拾日蒙

吏部考功清吏司給與原批內開限秉中本年柒

月初拾日到任秉中領批在身就自北京由旱程行
於本年伍月貳拾日至陝西鳳翔府鳳翔縣橫水鎮
未到彼處店戶吳紳家投歇本夜偶感風寒變成
瘡疾具呈本縣蒙撥未到彼處醫生李俸用藥調
治給與印信結呈付與秉中執照比因瘡疾未痊行
路艱難至本年捌月初捌日方纔至州到任中間不合
違限貳拾捌日秉中至州將前印信結呈具呈在州
州將前由於本月貳拾捌日具申
布政司照詳間本年玖月內蒙

嘉定州

今將問定犯人施大興

理由合開具

卷五

施大興年肆拾捌歲雲南澂江府河陽縣人由吏員見任

四川嘉定州隸為縣石馬灘巡檢司巡檢狀招大興蒙縣申

允委運在官解戶王子賢龔仕冠收完貳拾捌年分疊溪

倉夏秋本折米陸百捌拾石徵價白銀壹千肆百貳拾捌

兩新堡倉夏秋本折米壹千石徵價白銀貳千柒拾伍兩俱

於嘉靖貳拾玖年叁月拾陸日領文解赴州司倒文轉發各

倉庫上納比大興不合不行催解以致王子賢龔仕冠延至本

年拾月拾伍日方纔完掣通關銷繳大興又不合有違硃
限嘉靖叁拾年貳月內蒙

布政司查出大興違限又蒙牌仰本州即將巡檢施大興行
拘到官問擬應得罪名隨牌招解赴州覆審轉報施行散
解王子賢龔仕冠各量罰穀貳石收貯官倉備賑取實收
徑自申報

本院并本司查考蒙州行縣查拘王子賢龔仕冠到官各
追穀貳石運倉收貯取實收另繳外及拘大興到官審供具
招申解到州覆審前情無異取問罪犯

一議得施大興所犯合依不應得為而為之事理重者律杖捌拾有
罪減等杖柒拾係官合候申詳乞日照例納米折贖完日還贓

一照出施大興官紙穀捌斗又贖罪米柒石折穀壹拾肆石合發嘉
定州追完運倉上納備賑取實收繳照

星祖爺

處驗發冊案可與辯明訴告與下批行詳究不致變亂

百年田土額坐倉糧殄鋤橫豪弊惡遺除冒詐風憲

建言累年雖言害股糾故陷十難安生痛哭偷身前

來投降如蒙准訴急救併案推問庶使報石投江諫

灵一命備訴

計開 李成郎 李時富 李時登 李時朋

李成仕 李表 張琦舟 醜兒

李金枝 李本冠 丘福 何相



祖爺

處詳究施行

嘉靖貳拾柒年拾壹月

日告狀人李仁

四川布政使司批仰州從公併查審詳報

壹招由

壹名李仁年肆拾捌歲夔州府達州水西里民扶招先年
故高祖李景春生故曾伯祖李桂芳并曾祖李廷芳
貳子當將祖業地名黃茅壩仰天窩濫溝子園壩子
等處田地糧差并木頭市口岸俱作貳大分均分各照

備情具狀於本年拾壹月初貳日起

四川布政司告准蒙批仰達州查提問報蒙州行縣提解應

賢楊應惠楊正珠黃英揚忠古楊應受到官看得楊應

惠所告墮胎事情未委虛實遽難輕斷隨差本州水西里

老人袁文喬押帶應賢楊應惠黃英揚忠古等添拘楊

應迪徐氏眼同到于楊應惠臥房當將骸骨掘出移放平

明地上相驗得本骸皮膚潰爛頭毛脫落骸骨見存衆執

胡氏身孕已懷捌箇月日委因應賢推跌墮下是的具由連

人呈繳到州覆審相同及審楊應惠委種絕田太多已蒙
府縣節斷參股均分仍照原案斷將楊剛絕嗣田地陸石
陸斗照依楊永贊揚永模揚永才參祖均分每分各該貳石
貳斗不許再爭除供明黃英揚忠古揚應忠揚應受揚應
迪揚正珠先行省發外蒙將應賢等取問罪犯

壹名揚應惠年伍拾歲新寧縣福受里民招與揚應賢同
壹議得揚應賢等所犯揚應賢除不應罪名不生外合依墮人
胎者律杖捌拾徒貳年揚應惠依不應得爲而爲之事理

一議得張尚用所犯合依不應得爲而爲之事理重者律杖
捌拾有

詔減等杖柒拾係吏審有力照例納贖完日還役候呈詳允日施行
一照出張尚用官紙白銀貳錢贖罪白銀叁兩伍錢候詳允
之日追完呈解本府廣儲庫收貯類糴備賑取庫收
繳報其前項循環文冊省令以後依限造報外餘無

再照

年十月內田仲高前案已省發今在官姪男田正春
因見本府追徵二十五陸年分夏稅秋糧間伊思得漢
鬼鼻田糧二十八畝有糧無田又思原係周仕臣等辦
納將情具狀告赴本府漆同知處行間周仕臣與楊
賢各將前情訴出蒙准併拘謙因患疾未愈拘
文朋楊賢等到官吊取各年庫貯黃冊查得寄
庄戶安宸係安知府已故男遺有地名結髮堪田糧
二十五畝五分又將地名漢鬼鼻一六畝實係文一星楊才
等造作結髮堪一向混撥與水夫周仕臣等九家承

納至嘉靖十二年大造黃冊造有地名一處漢鬼鼻中
田十八畝一處結髮埧田糧二十五畝今據田正春告稱不
納漢鬼鼻糧十八畝蒙府照會行委經歷陸親仁公
同老人田佑管庄把事王守順押同原被告人等前
去漢鬼鼻拘集王憲侯勉王明經羅彥仕侯添真王
朝祖并侯大器在官男侯守環及王敦在官男王受等
眼同臨田查勘前糧十八畝並無坐落田坵止有左友
政原領安知府沒官田種二石糧三畝在於漢鬼鼻
伊向在周仕臣下寄納不缺當蒙追王憲等各家
原買彼處紅契到官驗得王憲一契原買安知府已
故佃戶楊金俸領種子種五石糧四畝并已故胡廣
然子種二石糧二畝五分侯勉一契係安宸退還子種八
石糧七畝王明經一契原買故民王浩未到妻王氏子種
石七斗糧四畝王敦一契原買未到王國忠田種四石五
斗糧一畝又一契原買左友政子種八斗田糧四畝王朝祖
一契原買未到王麟子種三石田糧三畝羅彥仕一契原
買已故楊豪子種三石糧九畝七分又一契買未到王明
漢子種八斗糧一畝又一契買未到王明堂子種四斗并

糧一畝侯大器一契原買本戶未到族叔侯大賓子種
二石糧三畝侯添真一契買安宸田種三石糧六畝開具手
本盈圖貼說具由連人呈繳到府查審得在官苟彥
達與伊堂叔苟傑原買地名長腰鼻與漢鬼鼻二
處田種共十八石糧三畝五分王价原買田種二石三斗糧
二畝五分水夫趙萬彪原領種官田二石已省發侯添
祿原買彼處田二石五斗糧一畝五分是及審得所告
遺下田糧十八畝係先年黃冊造有漢鬼鼻地名况
王憲等前買田內起科糧少蒙斷令王憲等各名
子種二十八石計糧十八畝係安知府已故男安宸先已
陸續賣與前案已省發今在官民王憲侯添真
侯勉王明經羅彥仕王朝祖侯添祿并已故侯大器
敦左友政今在官苟傑王介未到王明盛趙萬彪等
家承種後蒙大造黃冊比有已故書手文一星并本
鄉已故里長楊大才就將漢鬼鼻前糧十八畝不行
查明朦朧造作結髮填寄庄一向負及周仕臣等九
家辦納嘉靖八年楊大才病故輪該伊前案已問
結今未到姪男楊賢承戶催納嘉靖十一年奉例

攢造豪司將謙與前案已問結今在官文一朋僉
報作書筭手比楊賢要將周仕臣等田糧四十三
畝五分開造本鄉第四圖已故里長田仲高下寄納
楊賢就不合朦朧具狀赴司告准豪令謙與文一
朋查造間謙與文一朋慮恐楊大才日前詭弊終露
各就不合將原造結髮前糧二十八畝開造地名漢鬼
鼻在冊仍寄入田仲高下向是周仕臣等照前辦納
謙與文一朋等前罪遇豪嘉靖十八年二月初四日革
免各又不合不行首正嘉靖二十年又奉例大造謙等照
年聽張表永遠管種無詞將恩等取問
罪犯

肆名張朝宗年陸拾歲張鴻添大霞各叁拾
歲張表伍拾歲俱民各招同

壹議得張恩等所犯張朝宗張鴻各除不應罪
名外張鴻若告張表將佃種田地寫立假
契不還情實本犯合坐以不應事重杖捌
拾今虛張鴻合依誣告人杖罪加所誣罪三
等律張朝宗依教唆詞訟者與張鴻誣告

同罪律各杖陸拾徒壹年張恩添大霞張表
俱依不應得爲而爲之事理重者律各杖
捌拾有

大誥減等張朝宗張鴻各杖壹百張恩添大霞張表
各杖柒拾張恩係吏張朝宗張鴻係民審
張朝宗稍有力張鴻添大霞俱無力呈詳允
日張恩張朝宗各照例納贖張鴻添大霞
各依律的決張表依告貳事但壹事告實

丁與上子具行系金一夏金子才生系金一夏金一夏

張朝宗張鴻添大霞民紙銀各壹錢又贖罪張恩
米價銀叁兩伍錢張朝宗壹兩捌錢追貯
本府永昌庫類糴備賑其田基斷歸張表
耕種仍於張表名下追縣斷原與銀布
猪物共伍兩叁錢給張鴻并添大霞原得
張鴻張表銀各伍分追給各主收領取庫
收領狀繳照田穀待秋貳家張鴻張表均
分未到張大容係供狀人免提

本年柒月貳拾陸日領押回家各就不合將公文交與楊大武收匿大家潛住蒙州拘提在官家屬楊國佩監併嘉靖貳拾玖年柒月拾捌日亨別卷問革爲民本月貳拾伍日將接管承行文卷交代在官下手吏黃寶接管伊亦不合失於查併本州將黃寶挨叅緣由申詳

分巡道本年捌月拾叁日查駁黃寶截叅本吏告辯不准回州本年拾壹月貳拾肆日將前項文卷交代在官下手今有疾告退爲民吏趙成

接管查拘楊大武楊大端監候伊家屬楊國佩
釋放行拘楊廷相楊操楊大榮各俱罪舉家逃
移廣安州地方躲住趙成因各犯未到亦不合
不行嚴催解發隨蒙本州清軍何同知清審得
楊大武楊大端收匿批文在家潛住當追出原
領公文貳角批貳張在官及查拘亨并黃寶趙
成楊國佩到官責與楊大武面對亨委的枉法
接受前項銀布為寫楊大榮妻潘氏批申黃寶
趙成因更代不常各失嚴併及驗楊大端年力

具

側指揮使司

內問完犯人胡世明招由理合開具源至呈者

得

一名胡世明年貳拾叁歲係重慶府長壽縣人嘉靖
貳拾柒年拾月初叁日以壹考收叅重慶衛吏房
典吏狀招嘉靖貳拾玖年玖月貳拾日奉

四川布政司劄付重慶府照會本衛經歷司呈堂
仰將本衛見役候缺丁憂事故新叅新撥吏農
查造納撥衙門銀數及壹兩考陸房待缺收叅
等項分別舊管新收開除實在攢造循環文冊

季報本衙將前項公文發胡世明已經移付陸房
及轉行三所查造比世明自合依限造冊差人倒換
不合失於催行本年拾月內蒙

本司查出本衙前項文冊稽違牌行本衙查催併
將違慢該吏胡世明一併問報蒙本衙署印指揮
汪思拘提世明并吊原行文卷到官查得前項吏
農文冊已於本年拾壹月初伍日批差軍人何朝遠
齎繳隨蒙發下稽字文簿壹扇內蒙仰將先
次行問故違該吏作速一併問報致蒙查得循環
文冊雖已造完齎報果係違違期限將世明取問罪

石取實收徑自申報

本院并本司查考本州備行該縣將龔羅清罰穀貳石貯
倉取實收徑自申報外後游曹月等亦完獲通關赴州轉

文赴

本司亦查出違限將游曹月等問罪招詳

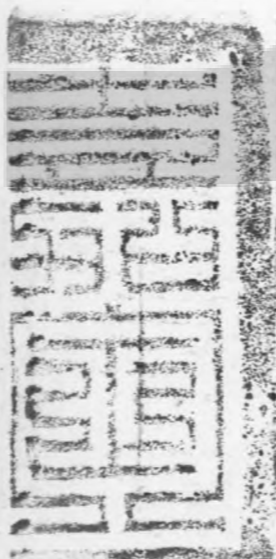
本院蒙批游曹月依擬罰穀實收繳照何舜雲就近問罪此
繳又蒙

本司紙牌仰州即將未到判官何舜雲就近問擬應得罪名具
招隨牌申詳以憑轉報施行本州隨將舜雲查問前情相同

蒙問罪犯

宣議得何舜雲所犯合依不應得為而為之事理重者律杖捌拾有
減等杖柒拾係官合候招詳乞日照例折納米價還贓

宣照出何舜雲官紙白銀貳錢米價白銀叁兩伍錢合發本州照
數追完貯庫候糴穀備賑取庫收繳報其龔羅清已行
該縣追穀貳石貯倉徑自申報實收外余無再照



催併通關依蒙備牒本州催併舜雲離任赴

京去訖本年拾貳月初捌日回任嘉靖貳拾捌年正月

初叁日蒙

布政司老爹帖文蒙

撫老爹批委舜雲署管邛州印事依蒙前去接

管外舜雲不合不行催促任楊珂亦不合與秦朱
游等各亦不行依限完掣通關本年伍月內劉元完
獲通關回州具結給文赴

本司查得劉元通關違限取供將劉元問擬不應

杖罪照出舜雲與任楊珂另行具招申詳

巡撫都老爹嚴 處蒙批依擬發落取實狀繳何

舜雲任楊珂行州問報牌行本州將未到犯人何

舜雲任楊珂各正身到官枷扭差人解司以憑查究

完納給批銷號施行蒙提問嘉靖貳拾玖年肆月內

秦朱游謝添章完獲通關赴

本司查得遠限亦將秦朱游謝添章各問罪給批銷

號領回附卷外本年玖月內舜雲接署本州印事查

得前事未完欲行就近問報具由牒州申詳

延至本年閏陸月方纔解司納完本年玖月內毛自新

家失鷄貳隻令未到官義男毛東生叫罵當有尚

智在官兄蘇尚仁不察來歷就不合將毛東生面上

打訖壹掌各行撕攘壹場散訖毛自新思被尚智

日前索要夫馬等項銀兩不忿自合將前實情告

理不合將在官無干吏譚珠王大化韓滾等際寫在狀前赴

布政司老爹 處告准蒙批仰廣安州問報蒙州

牌行本縣提解尚智等到官研審得尚智委的索

要毛自新天馬銀壹兩伍錢又多索黃蠟天銀壹

兩伍錢俱追給毛自新收領各無異詞今蒙取問實
招罪犯外結得每銀壹錢值鈔捌貫招結是實

壹拾叁名毛自新年伍拾歲倪本榮叁拾歲陳未定肆
拾歲何表伍拾歲譚珠王天化各叁拾歲韓家貳拾
伍歲徐明德杜立春各伍拾伍歲張魁陳文祿各肆
拾歲趙金富王金各肆拾捌歲俱渠縣在城鳳來
等里民各供與蘇尚智招同

壹名蘇尚仁年陸拾歲招與蘇尚智招同

陸名陳武年肆拾歲張俸益伍拾歲徐世祥肆拾貳歲徐志
斌肆拾伍歲李重堂肆拾歲江雙陽柒拾歲俱本縣黃
冊里書各招同

壹議得王元陳武張俸益徐世祥徐志斌李重堂江雙陽所犯
俱合依不應得爲而爲之事理重者律各杖捌拾俱有
等各杖柒拾王元陳武江雙陽徐世祥係里長俱審稍有力徐志
斌李重堂張俸益係書算俱審無力候申詳九日王元等
肆名各照例折納贖罪徐志斌等叁名各依律的決寧

家

壹照出王元陳武張俸益徐世祥徐志斌李重堂江雙陽民紙白銀
各壹錢王元陳武徐世祥江雙陽贖罪白銀各壹兩叁錢
伍分共陸兩壹錢追收完足印封并將抄謄查明改正登答
駁用差人齎解施行

捌拾有

入誥城等杖柒拾係吏審有力照例折納未價贖罪申詳九月追
完紙贖還後

壹照出高迪官紙銀貳錢入贖罪米價白銀叁兩伍錢
紙銀扣留肆分買紙公用餘贖罪銀追發本縣
官庫收貯候秋糴穀備賑取庫收繳照

議得張正所犯合依不應得為而為之事理重者律杖捌拾有
戒等杖柒拾係民審無力申詳允日依律的決寧家

一照出張正民紙穀肆斗追完每斗扣留貳升折銀買紙公用
餘貯倉備賑取實收繳照

石

具

之事理重者律各杖八十俱有

叩減等各杖七十俱民文一朋侯添真苟彥達審俱稍有方各照
例納銀贖罪程謙苟傑招年七十以上依律收贖侯堂
招係侯添真弟依家人共犯免科與供明周仕臣表
貴杜正鳶王萬金范大洪徐宇王萬深鄭朝用周朝冠
田正春王憲侯勉王明經羅彥仕王朝祖侯守環王受王
介揚積受等各寧家候申詳乞日施行

一照出供明周仕臣等照例免紙侯添真告紙白銀一錢五分程
謙文朋苟彥達侯堂苟傑民紙銀各一錢於內照例每

分扣留二分買紙公用餘銀并各贖罪文一朋侯添真
苟彥達各兩三錢五分程謙苟傑各收贖鈔四貫二百
文折白銀五分二厘五毫照數追發本府廣儲庫收貯
紙罪銀後秋類糴備賑鈔銀作正文銷取庫收繳報
其侯添真所告田糧斷令苟傑將侯添真除先均
認外其後認糧四分內撥三分與苟傑連前共五分
餘一分仍令侯添真與前認一畝八分共一畝九分并先
王憲二起認納共二畝一分侯勉一畝七分趙萬彪一畝六
分侯添祿六分左友政三畝王价七分王敦二畝一分侯大
器一畝一分王朝祖一畝六分五厘羅彥仕三分五厘王明經
五分王明盛二分俱候大造之年仍令各戶照數收附籍
冊辦納仍給帖付各執照未到揚賢有罪另行趙萬
彪王國忠王氏王麟王明漢王明堂侯大賓等係供狀
人免提餘無再照

具

海

一起為分路軍犯病故事

一名李斌年陸拾歲成都府石泉縣富谷鄉民籍狀招故父李成

受生故兄李春與斌并已故弟李森李春生李成并撫養

在官義男李興李成娶在官妻張氏生伊在官男李濟

嘉靖貳拾壹年拾壹月內李成奉例納撥四川壩底倉撥

典嘉靖貳拾貳年叁月拾柒日收叅嘉靖貳拾叁年正月

拾陸日後蒲考撥本縣六房嘉靖貳拾陸年貳月拾叁日

收叅戶房嘉靖貳拾捌年陸月內為別卷問結本縣未到

民李伸張拱將知縣李昂并李成等訐告

巡撫老爺李

處批行按察司蒙將李成問擬終身軍

罪呈詳定發建昌衛嘉靖貳拾玖年伍月初柒日蒙本府
紙牌仰縣行拘軍犯李成真正妻小并僉差底業長解
貳名給文解府轉解蒙縣行拘斌與李興到官給文於
本月初伍日批差甲首張月管解行間比張氏因無人在
家務農就令李濟頂替李興比李興就不合聽允在家
李濟亦不合聽允頂名於本月貳拾肆日投府蒙府給文
批付斌等將李成解赴

布政司合各傳詳四司行印司頁文赴

責治自願私補楊艾等又不合聽允以致不足原數比琬亦
不合不行稟官秤對朦朧鑿數印封於十六日給文批

差各解赴府倒文赴各衙門掛號於本月貳拾玖日起

布政司告投當蒙

本司祖爺周 處唱名秤收間蒙將晏景林陸拾捌

兩貳釐秤收寄庫驗得楊艾陸拾捌兩貳錢壹分陸

釐內少壹兩及秤黃玉孜等各少不及原數當蒙駁回

牌行本州查提各解是否通同銀匠該吏人等盜取逐

查明白吊取該州原秤糧銀銚子解司覆查本州回稱

原蒙發回銀兩與原秤銖子每名每錠各少叁錢伍錢
不等具由批差省發甲首周保住管解楊艾等并張榮
同本州原秤糧銀銖子於本年柒月初壹日起

司告投蒙批仰理問所查問招詳本所行取各犯到官
同原吊本州銖子當堂秤對各解銀兩每封內輕肆錢
查審各犯執稱委係原在本州煎錠秤少不及原數各
是的及審晏景林執稱領解前銀秤收寄庫訖蒙將
楊艾與張榮等俱問擬不應減等各杖柒拾審各稍
有力照例折銀壹兩叁錢伍分贖罪照出現有罪另

分守川西道左叅政老爺洪 發下前件循字文簿內查
得已完一件爲大雨久淋城樓傾倒事連簿移付以恬登註

完過緣由查填間本月拾伍日夜肆更時分以恬未到毋周氏
因患暑疾沉重令在逃使女善明煎藥送毋食後比善明不
合臥地睡熟遺火未息就将厨壁燒起延至前後房屋財帛
器物并前項卷簿及以恬原領吏役格眼劄付壹張盡行燒
毀以恬復進救搶被火封門將左右膂膊及手燒傷次日有本地
方在官保長劉金元冉余文具呈本縣趙知縣處蒙准間以

恬思得卷簿劄付燒毀誠恐查究急難分辯將情具狀令未
到幼男張問明告縣恐有別故帖仰陰陽官王嘉會前來
以恬住所拘集在官隣佑羅仁陸舟到臧查勘明白審據羅
仁等衆執與前相同取具其結呈繳到縣具由於本月貳拾
壹日通詳

本司祖爺

處蒙批民舍非吏役之解私居非藏卷之區

所據延燒豈無情弊仰縣查究招報蒙拘問又奉

本道右叅政老爺戴

蒙批吏役不住公廨文卷收藏私

室今火燒燬是其素志張以恬究問詳繳致蒙本縣署印
新繁縣主簿王堂併拘以恬及羅仁陸舟劉金元冉余文
等到官連日研審証出前情仍恐不的再三鞫審以恬并
羅仁等復執並無別項乘捏情弊實因使女善明與母
周氏煎藥失火盡行燒毀等情無異致蒙復取羅仁
等各不扶其結在卷蒙將以恬取問罪犯

肆名劉金元肆拾歲係保長冉余文叁拾歲係火甲羅仁
叁拾歲陸舟貳拾捌歲係隣佑各供與張以恬相同

得張以恬所犯除相等罪名不坐外合依有司吏不住公廨內
官房而住街市民房者律杖捌拾有

等杖柒拾係吏審有力羈候抄招申詳九日折納米價完日
還役責令移居公廨供明劉金元冉余父羅仁陸舟各省
發寧家

一照出供明劉金元等俱免紙張以恬官紙銀貳錢贖罪米價
銀叁兩伍錢移付戶房追完貯庫候秋成糴穀備賑
取庫收繳照張以恬原奉上年駁出清理人匠文卷壹宗

前件循字簿壹扇格眼劄付壹張招稱失火燒毀無存
循字簿仍置壹扇移付承發科逐件查造并吏役格
眼劄付具由另齎請發其燒毀文卷壹宗無憑送刷
姑免追究在逃使女善明未到幼男張問明並免追提

回縣送官責審崇孝並無分毫上納追出原領
申批塗抹附卷前情明白蒙將崇孝取問罪
外結得張崇孝侵欺原解黃蠟壹百玖拾伍
斤值價白銀壹拾伍兩陸錢每兩值鈔捌拾貫
招結是實

一議得張崇孝所犯合依各處追徵錢帛起運解物
人若有侵欺者計贓以監守自盜論肆拾貫
律斬係雜犯准徒伍年係民審無力依律擺
站監候申詳乞日追完紙贓定發衝要驛

通照徒年限擺站滿放

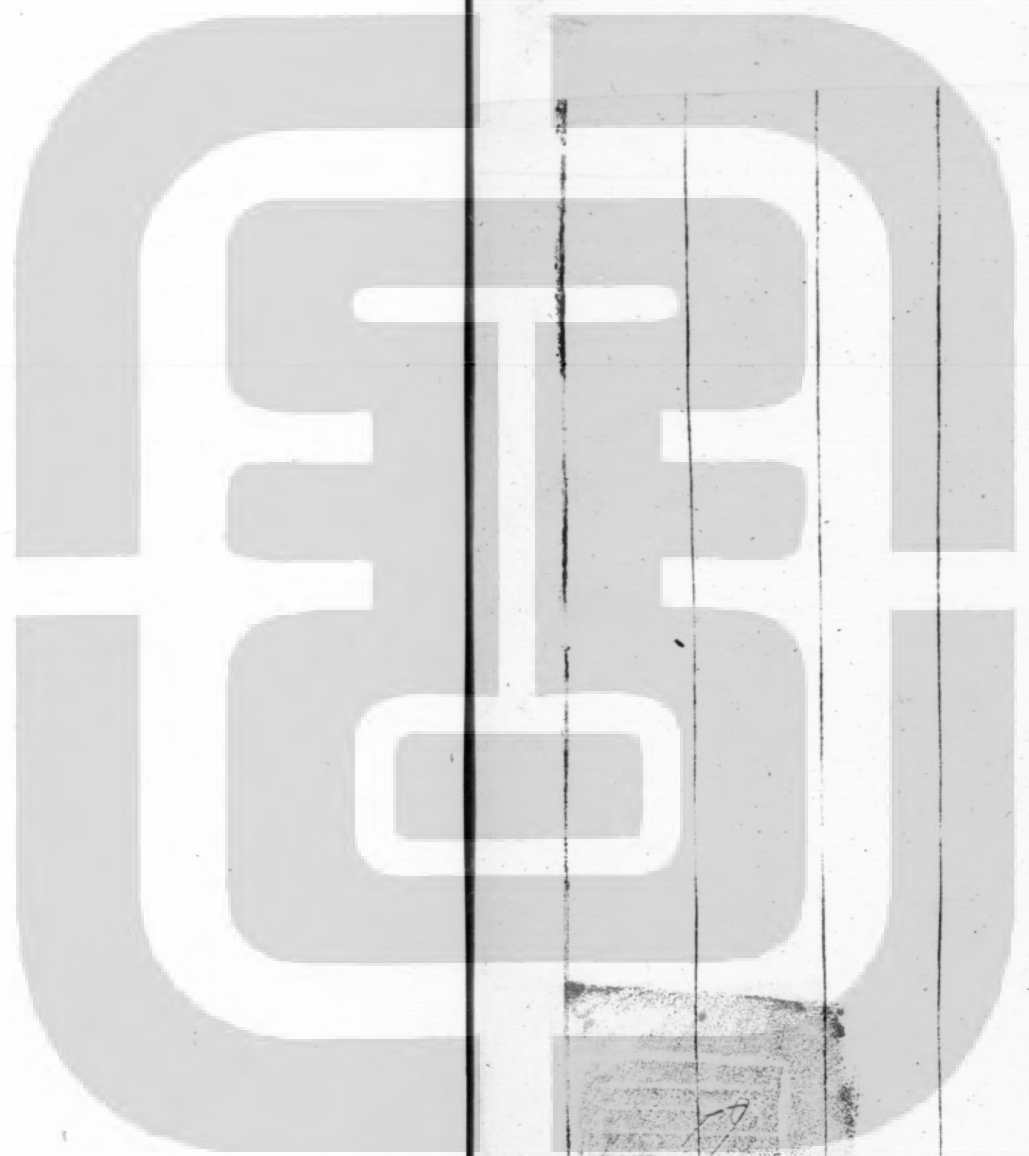
一照出張崇孝民紙白銀壹錢內扣貳分買紙公用
餘銀追發官庫收貯備賑其張崇孝原侵
黃蠟壹百玖拾伍斤值價白銀壹拾伍兩
陸錢追收完日仍照舊給買黃蠟另僉人役
領解通取實收收管繳照

案准以多事情... 此竟按... 收印...

嘉靖叁拾年叁月

日知 州 李時言

Faint handwritten text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.



A rectangular stamp or seal located in the lower center of the page, partially overlapping the ruled lines. The text within the stamp is illegible due to fading and the watermark.

Small handwritten characters or a mark located on the right edge of the page, near the binding.

